

Reg 4234



Los Domingos del "DIARIO DE MANILA"

Nº 1



MANILA

5 ENERO 1896

colorchecker CLASSIC

calibrite

Reg 782



Los Domingos del "DIARIO DE MANILA"

N.º 1



MANILA

5 ENERO 1896

DIARIO DE MANILA

FUNDADO EN 1848

Es el periódico de más circulación en Filipinas. Publica dos ediciones, mañana y tarde, números ilustrados los domingos, en forma encuadernable, como el presente, y reparte á sus abonados, á la llegada de los correos de Europa, un interesante suplemento, ilustrado con profusión de grabados, en el que se insertan las cartas de nuestros corresponsales y colaboradores de Madrid y el Extranjero.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PAGO ANTICIPADO

	Pesos	Cént.
En Manila, un mes	1	»
En Provincias, un idem	1	12 4/
En España, y el Extranjero, un año	16	»

NOTA.—Los señores suscriptores de provincias que por anticipado y directamente remitan á la Administración del periódico, MAGALLANES, NÚM. 1, el importe de un año de suscripción, abonarán

	12	»
--	----	---

CONDICIONES DE LOS ANUNCIOS EN ESTA PLANA

Preferentes. 1 cuadrícula, 6 pfs. al mes.
 Ultimas planas 1 id. 5 pfs. al mes.
 Con un descuento en estas de 20 p/o tomando más de una cuadrícula.

MORRHUOL
CREOSOTADO
 de **CHAPOTEAUT**

EL *Gayacol*, principio activo de la creosota de haya, asociado al **Morrhuel** (principios activos del aceite de hígado de bacalao) en combinación perfecta, constituye el remedio más eficaz que se conoce contra la *Tisi-laríngea*, la *Consumción*, la *Tuberculosis* en segundo y tercer grado. Merced á sus propiedades antisépticas, el **Morrhuel Creosotado** ataca el microbio de la tuberculosis y produce la rápida cicatrización de las cavernas del pulmón.

Depo ito e las Farmacias de Filipinas

MORRHUOL
 de **CHAPOTEAUT**

EL **Morrhuel** contiene todos los principios activos del aceite de hígado de bacalao, salvo la materia grasa, y obra más rápidamente que el aceite, cuyo peso representa 25 veces.

Los trabajos publicados por la Academia de Medicina de París, y las experiencias efectuadas han probado que el **Morrhuel** es mucho más eficaz en la *Bronquitis*, los *Resfriados*, los *Catarros*, las *Enfermedades del pecho*, el *linfatisimo* y *raquítis* de los niños. Desde los primeros días, cesan los sudores nocturnos, renace el apetito, la tez se anima, el peso del cuerpo aumenta, los enfermos experimentan sentimiento de bienestar y fuerza, sobre todo en las piernas, la tos disminuye y acaba por desaparecer.

Depo ito e las Farmacias de Filipinas

VINO y JARABE
 de **QUINA y HIERRO**
 de **GRIMAULT y C^{ia}**

Sus cualidades tónicas y reparadoras producen excelentes resultados en la *anemia*, la *clorosis*, la *leucorrea*, las *irregularidades menstruales*, los *calambres de estómago* consecutivos á estas enfermedades, el *linfatisimo* y cuantas dolencias dimanán del *empobrecimiento de la sangre*. Se preparan con la corteza de quina titulada que sirve para la fabricación de la célebre *Quinina de Pelletier*.

Depo ito e las Farmacias de Filipinas

6 PESOS AL MES

ÓRGANOS de **ALEXANDRE**, *Pere & Fils*
 81, Rue Lafayette, PARIS

ÓRGANOS, ARMONIUMS desde 100 fr. hasta 8.000 fr.
 Para **SALONES, IGLESIAS y ESCUELAS**
 Órganos a manos dobladas (modelo nuevo)
 MEDALLAS EN TODAS LAS EXPOSICIONES
 El Catálogo ilustrado se manda f^{co} por el correo, á quien lo pida

DIARIO DE MANILA

FUNDADO EN 1848

Reg. 724

HEMEROTECA
MUNICIPAL
MADRID

AÑO XLIX

DOMINGO, 5 DE ENERO DE 1896

NUM. 1



EXCMO. SR. CAPITÁN GENERAL
DON RAMON BLANCO Y ERENAS
Gobernador General de Filipinas

MANILA



A los trescientos años y un pico de meses y días de la declaración de Ciudad principal del Archipiélago, por S. M. el Rey don Felipe II, da comienzo esta revista local, que, en justicia, sin alardes ni orgullos, viene á llenar un vacío: el que ocupa en la presente publicación, á falta de otro trabajo que mejor lo merezca ó, á pesar de que lo haya, por exigencias de dar cabida á la nota de actualidad, aunque, si *notas* puede que haya

muchas, *actualidades* bien pocas han de ser.

Buscando y rebuscando en esta media semana correspondiente al año—que Dios quiera que sea de *gracia*—de 1896, no doy, así, de pronto, y fuera de las noticias que corren de *puntillas* acerca de Cuba y sin saber de donde vengan, con otra cosa que con una balumba de tarjetas que aterra.

El capital que nos gastamos en cartulinas, que viene á ser pólvora gastada en salvas, ya representaría un beneficio en su importe para cualquiera, fuera, naturalmente, de impresores y litógrafos, que son los que tienen acaparado el negocio.

Las tarjetas son aquí de tanta necesidad como la campana en el portal y, por consiguiente, el portero, que hace de *campanero*, aunque no de *sacristán*, porque estos dos cargos corren ahora por cuenta del Teatro de Zorrilla, que con eso y llevarnos de *verbena* deja transcurrir el tiempo hasta que llegue la tiple ajustada por mediación de la electricidad, puesto que el telégrafo es el que ha intervenido como principal factor para el contrato.

Lo malo será que, como estamos en época de *reventadores*, á pesar de las previsoras disposiciones del Gobierno civil de la provincia, se disparen algunos en el templo levantado al Arte en las inmediaciones de Bilibid y, ante el temor de estas *explosiones*, el público se retraiga y la cantante esperada se encuentre al venir con que tiene que dedi-

carse á conciertos sueltos ó acompañados de los consabidos elementos que en Manila se cuentan para estas cosas, las cuales, según parece, debieron ser previstos por el señor Caba, cuando ha ejercido de *capitan Araña* con la compañía, á la que embarcó, quedándose en tierra de ingleses, con los que en la presente fecha viene á tener un punto de contacto histórico-burlesco: el referente al célebre Malboroug ó *Mambrú*, que, según nuestra vieja canción, se fué á la guerra, sin saberse cuándo vendrá, pudiéndose asegurar ya, por lo pronto, que por la Navidad no es.

Esperemos que lo traigan los Reyes Magos y á ver quién se lo encuentra en los zapatitos, que ya puede pedir luego por el hallazgo.

¡Los Reyes! Qué mundo de esperanzas infantiles, cifradas en el misterioso viaje anual de estos monarcas, emprendido con el único y exclusivo fin de traer juguetes y golosinas para la gente menuda.

Y mientras los pequeños proclaman á voz en cuello sus ideas monárquicas, los mayores celebran la *Pascua de Caballeros*, en la que felicitan al elemento militar, consagrado á la defensa de la Patria, con el sacrificio de su vida, que generosamente rinde donde el honor de la bandera se lo exige.

El DIARIO DE MANILA se enorgullece con prestar hoy su homenaje á cuantos visten el honroso uniforme del Ejército Español, dedicándoles éste su primer número ilustrado del presente año, que encabeza la prestigiosa figura del Príncipe de la Milicia que hoy gobierna estas islas en nombre de S. M., seguido de la brillante cohorte de jefes de los distintos Cuerpos de la Guarnición, que avaloran las planas de esta publicación al figurar en ellas.

Reciban todos nuestro saludo en la festividad de su Pascua.

DOMINGO DOMÍNGUEZ.

Manila, 5 de enero de 1896.

UN AÑO MÁS...

¡Un año más!... No mires con desvelo
La carrera veloz del tiempo alado;
Que un año más en la virtud pasado,
Un paso es más que te aproxima al Cielo.
Llora, sí, con amargo desconsuelo
(Pues bastante jamás lo habrás llorado)
El año que al morir te haya dejado
De alguna falta el interior recelo...
Que el tiempo que bien obres no es perdido;
Pues los años de paz, hermana mía,
Que en la santa virtud habrás vivido,
Se convierten en siglos de alegría
En el terno edén que hay prometido
Al alma justa que en su Dios confía.

ADELARDO LÓPEZ DE AYALA.

LA ADORACION DE LOS SANTOS REYES



UNA estrella refulgente brilla de improviso en la serena bóveda de los cielos. A todos embelesa con su claridad y admira por su extrañeza; pero á sólo tres dichosos varones inspira una secreta resolución: eran éstos tres reyes del Oriente, tres *magos*, ó sean tres sabios de aquellos que, dedicados, no

sólo al estudio de las verdades religiosas, sino á la contemplación de la naturaleza y á la observación de los astrós, eran tenidos en gran veneración por los pueblos del Oriente. Los magos, cuyos nombres, por piadosa tradición, se cree eran Baltasar, Gaspar y Melchor, conocieron lo misterioso de la nueva estrella, que, según la profecía de Jacob, anunciaba al Salvador descendido de los cielos.

Inmediatamente, y poseidos de la fé más viva, se ponen en camino para ir á adorar al verdadero Rey de los judíos y ofrecerle sus dones, siguiendo la dirección del astro luminoso hacia la Judea, sin que les arredre lo largo y penoso del viaje. El impulso de la gracia, á que ellos obedecen, no repara en sacrificios, y preciso era que, según estaba profetizado, de todos los pueblos de la tierra viniesen á conocer y adorar al verdadero Dios.

La estrella que les guía se eclipsa un momento, pero ellos persisten en su resolución. Se informan por todas partes, se atreven á preguntar en Jerusalén y en el mismo



EXCMO. SEÑOR
D. BERNARDO ECHALUCE Y JÁUREGUI
General 2.º Cabo, Gobernador Militar de Manila



EXCMO. É ILMO. SEÑOR
D. VICENTE CARLOS-ROCA
Comandante general del Apostadero y Escuadra de Filipinas

palacio del cruel y receloso Herodes, por el verdadero Rey de los judíos, y un gozo inefable inunda su alma cuando, al salir de la ciudad, vuelve á aparecéseles su resplandeciente guía, aquella luz celestial que va á fijarse sobre el establo de Belén. Allí, y reclinado en un pesebre, se les presenta en la más profunda humillación aquel Rey de reyes que han venido á adorar desde tan lejos; pero ni les sorprende tanta pobreza, ni su fé puede debilitarse por la falta de regia pompa en el nacimiento del más glorioso de los reyes. Ellos comprenden el misterio de tanta humillación y se postran á los piés del Niño Dios dichosos mil veces en ser los primeros á adorarle y á ofrecerle las primicias de su amor. No han de ser solos rústicos pastores los que acuden al portal de Belén; también acuden los sábios, los poderosos, los monarcas de la tierra, símbolo misterioso de los gentiles á quienes iba á difundirse la luz divina de la fé.

Los magos, según la espléndida costumbre de los orientales, ofrecen al Niño los dones que de sus lejanas tierras le traen, y que además de ser las más ricas producciones del Oriente, tienen una significación que realza su valor. Le ofrecen:

Oro como á Rey, hijo de David.

Incienso como á Dios, hijo del Eterno.

Mirra como á Hombre, pues con este exquisito perfume se embalsamaba después de muertos á los hijos de los hombres.

Otra significación no menos simbólica y misteriosa hay en estos dones.

El *oro* representaba su caridad ardiente.

El *incienso*, su oración fervorosa.

La *mirra*, el espíritu de mortificación y de sacrificio que les había traído hasta allí.

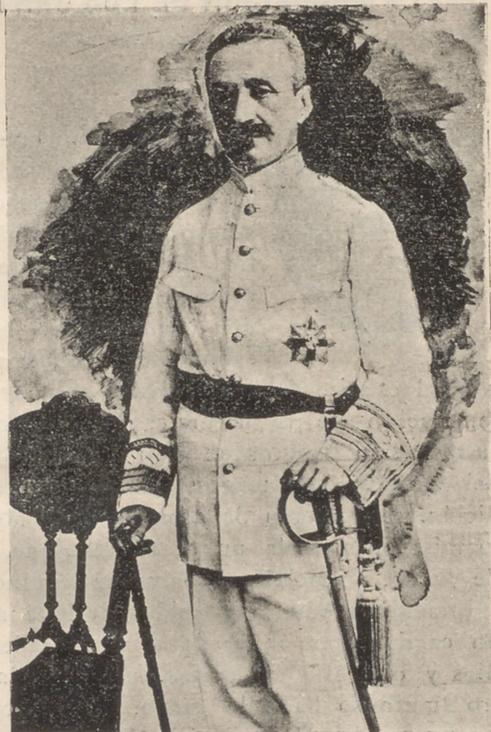


EXCMO. SR. D. ERNESTO DE AGUIRRE Y BENGOA
General Jefe de E. M. de Filipinas.

Esta significación de los dones y el ejemplo de los santos reyes, son una provechosa lección para todo el pueblo cristiano.

Después de haber adorado y bendecido al tierno Niño, iban á volverse á sus Estados, pasando por Jerusalén para indicar á Herodes, según éste se lo había pedido, el sitio del nacimiento del nuevo [Rey, pero una revelación celestial les hizo conocer para qué el cruel monarca quería saberlo, è inmediatamente variaron de camino, volviendo á su patria llenos de consuelo y bendiciendo al Dios de las misericordias por la dicha singular que les había concedido. Correspondieron á ella sufriendo el martirio en Salamina el año 70 de Jesucristo y en la Catedral de Colonia se veneran sus sagradas cabezas

FRANCISCO FERNANDEZ VILLABRILLE.



SR. D. NICOLÁS JARAMILLO Y MESA
General de Brigada

À DAGUERRE

Desterrados de los cielos
los indómitos Titanes,
se agitan sobre la tierra,
cual prisionero en su cárcel.
Y, al resplandor de la Historia,
va esa raza de inmortales
abriéndose su camino
al traves de las edades.
Ora busca en las tinieblas
de su porvenir la llave,
ora su celeste origen
del pasado en los anales.
Superior á su existencia,
capaz de vida más grande,
vivir ansía en el *ayer*
y en el *mañana* insondable.

Mira y siente, piensa y habla:
mas su voz muere en el aire...
¿Qué importa? Un siglo á otro lega
sus luchas y sus afanes
del sagrado jeroglífico
en las gráficas imágenes,
ó del invento de Cadmo
en el diáfano lenguaje.

Desaparece el manuscrito
en un mar de fuego y sangre,
y obeliscos y columnas
parto son de los volcanes...
¡No importa! Entre el humo denso
Guttenberg al mundo nace,
y en las alas de la imprenta
el pensamiento elevándose,
es como pròvida nube
que en rocío se deshace;
es como estrella luciente
que en mil destellos se parte.



EXCMO. SR. D. JOAQUIN PLÁ Y PUJOLÁ
Subinspector de S. M.

En balde corre ya el tiempo;
la muerte lo empuja en balde;
pues muerte y tiempo trabajan
en la altísima pirámide
que sin cesar acumulan
del libro en la ingente base,
pródiga de sí la Ciencia,

la Historia, avara implacable.

Ante el vapor, entre tanto,
la distancia se deshace,
y, cosmopolita el hombre,
es rey del globo gigante.
La chispa eléctrica gime
sierva de su mano frágil,
y alrededor del planeta
el fulminado mensaje,
rápido como el espíritu,
vívido, etéreo, impalpable...
de horizonte en horizonte,
va, de la aurora delante.

Vencidos tiempo y espacio,
rinden al hombre homenaje;
mas aún resisten su yugo
la belleza agonizante,
la forma que desaparece,
la flaca materia inestable:
panoramas de una hora,
flores que marchitas caen,
monumentos que se hunden,
generaciones errantes...

¿Cómo del mundo sensible
podrá eternizar las fases?
¿Cómo aplacar la ruína?
¿Cómo redimir el arte?

¡Gloria á *Daguerre!* Él, osado,
trabó tan rudo combate,
y él, vencedor de la muerte,
perpetuó lo mudable.
¡Miradlo! el pincel arroja;
del sol los cabellos ase;
un rayo de luz empuña;
roba sus tintas al aire;
y, con la misma paleta
que Dios pintó tierra y mares,
copia las divinas obras,

fija el pasajero instante,
retrata la faz del tiempo,
y hasta en la noche insondable
hace que brille la lumbre
del sol que en Poniente yace.

Avariento el alquimista,
así quiso apoderarse
de un rayo de sol que en oro
la humilde tierra trocase;
y Faetón y Prometeo,
é Icaro también, audaces,
hasta el trono de la luz
intentaron elevarse,
y despeñados cayeron,
ciegos, vencidos, exánimes.

Tú, delirios tan sublimes,
Daguerre, al fin realizaste;
tú robas su fuego al cielo;
domas el rayo, los haces
de luz, cual haces de espigas
vibra tu diestra arrogante,
y ufano alumbras con ellos
el rostro de los mortales.

Ya la maravilla inmóvil,
ya los bronce y los mármoles,

y la severa ruina,
y el alto monte, y el valle;
ya la escondida cabaña,
y los dorados alcázares,
y cuanto el mundo contiene,
y cuanto del mundo parte;
así el astro que se eclipsa,
como el humano cadáver;
lo mismo el agua que corre,
que la instantánea catástrofe,
que la nube fugitiva,
que las hojas de los árboles,
copiadas en fiel traslado,
revisten formas constantes,
y el hombre en torno á sí mira
agrupadas mil imágenes
que condensan en un punto
séres, tiempos y lugares.

Ya, cuando el hijo se aleje
de los brazos de la madre,
podrá ver á todas horas
su faz cariñosa y grave,
trazada, no con vil tierra,
por extraña mano inhábil,
sino por el sumo Artista

que el iris pinta en los aires.
Y luego, cuando la muerte
para siempre los separe,
el triste que sobreviva
guardará una dulce imagen,
reflejo del bien perdido,—
como la luna suave
nos transmite en la alta noche
la lumbre del sol que yace.—

¡Ah! si la vida es la sombra
de nuestras dichas fugaces;
si el presente es un recuerdo
de los pasados instantes,
bien hayas, Daguerre, bien hayas
tú que esa sombra fijaste
y, eternizando el crepúsculo
de melancólica tarde,
nos harás ver algún día
los juveniles celajes,
al fulgor de muertos soles,
del sepulcro en los umbrales!

PEDRO A. DE ALARCÓN.

OFRENDA RÉGIA

El día de los Santos Reyes, además de los solemnes maitines de la víspera, hay en el Real Palacio capilla pública, á la que se dirigen SS. MM. desde su Real Cámara con todo el acompañamiento que prescribe la etiqueta de palacio. En la misa solemne ofrece S. M. tres cálices en conmemoración de la ofrenda de los tres Reyes Magos, y el suntuoso vestido que S. M. viste en este día, es enviado luego al Sr. duque de Híjar, conde de Rivadeo, que disfruta esta regalía por un antiguo privilegio.

Muy notable es la colección de regios trajes que posee esta casa, y más lo era antes de la invasión francesa, en la que desaparecieron los más notables con bordados riquísimos y hasta con pedrería.

El traje regio es llevado por jefes de palacio, y en el día que se prefiere, en coche de la real casa y con escolta de alabarderos, á casa del

señor duque de Híjar, que lo recibe bajo su dosel y revestido de todas sus insignias, mediando en esta entrega las palabras de fórmula.

También debe el señor duque comer en el día de Reyes á la mesa con S. M., según privilegio que ha caído en desuso, por lo que S. M. se limita á mandar decir con tiempo al señor conde de Rivadeo que no come en casa, y se lleva la etiqueta en este punto á tal extremo, que el conde no se presenta en aquel día en palacio, aun cuando ocurran actos que deba presenciar, por tener noticias de que S. M. no se halla en sus regios aposentos.

El privilegio trae su origen de Don Juan II, que habiéndose adelantado, cuando las revueltas del infante Don Enrique, hasta la ciudad de Toledo, con ánimo de ocuparla antes que



EXCMO. SR. D. FRANCISCO RIZZO Y RAMÍREZ
General Subinspector de Ingenieros



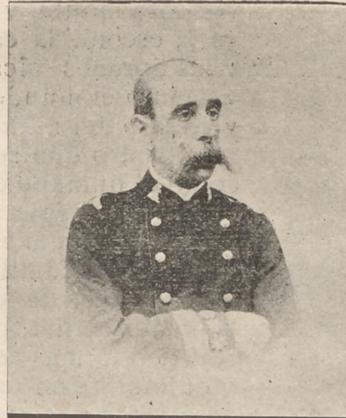
EXCMO. SR. D. PEDRO MARTÍNEZ GARDE
General Subinspector de Artillería



SEÑOR DON
ENRIQUE PELLICER Y PASCUAL DEL POVIL
Coronel Director de la Maestranza de Artillería.



SR. D. JOSE MARINA Y ESPARTERO
Coronel 2.º Jefe de Estado Mayor.



SR. D. CARLOS REYES RICH
Coronel Comandante de Ingenieros de Manila.



SR. D. JOSE GRAMAREN Y VORCÝ
Coronel Secretario de la Subinspección de las Armas generales.

el infante, se halló con que éste ya había llegado antes que él. Hubo el rey de quedarse junto á San Lázaro, con solo treinta caballeros escogidos que le acompañaban; mas como se recelaban que el infante quisiera apoderarse de la persona del monarca, don Rodrigo Villandrando, conde de Rivadeo, que era el más sobresaliente de los caballeros que allí se encontraban, pues era tenido por el Ajax de aquel tiempo, dispuso un palenque en el que los pocos que allí estaban podían defenderse de los doscientos hombres que tenía el infante, y en esta actitud arrogante pasaron el día de Reyes, hasta que el ejército real llegó á reforzarlos, y de aquí el testimonio perpétuo de gratitud del rey Don Juan II al esclarecido conde.

Hay concedidos otros privilegios de esta especie por monarcas españoles. El rey Don Fernando el Católico concedió á los condes de Cádiz los vestidos que los reyes llevasen en el día de la Concepción. A los marqueses de Moya, el vaso en que bebiesen en el día de Santa Lucía, virgen y mártir, y el rey D. Felipe IV concedió á los condes de Olivares que en el día 8 de septiembre se les hiciese particular regalo de un vaso de oro en nombre del monarca.

F. F.

CÓMO VIENEN LOS AGUINALDOS

(CUENTO DE REYES)

TAN petulantes somos los hombres, que nos sucede pedantear hasta con nuestros propios dolores.

No hay peligro ninguno en revelarlo, porque yo sé de buena tinta que las mujeres, fingiendo que lo ignoran, están hace tiempo en el secreto. Tácitamente, como lo acuerdan ellas todo, no á fuerza de gritos y *proposiciones*, como nosotros, han convenido en dejarnos ese inocente goce de creer que lo sabemos todo, á cambio, sin duda, de los mil placeres, á nosotros vedados, que su fino instinto les proporciona cada hora.

Nacemos y morimos en plena pedantería. Ya al volver de *la amiga* nuestras hermanas, las decimos después de una morisqueta:

—En mi escuela se da una Geografía así de grande, y en la tuya no.

Lo cual no impide que examinados más tarde los chiquillos por el oficioso visitante, sea la niña la única que sabe cuál es la capital de Dinamarca.

Saben Geografía, ¿no han de saber? Lo que hay es que para ellas ya desde esos días de la escuela lo de menos son los libros y lo de más el gran libro la vida. Así, como suena.

¿Quién enseña el supremo arte de observar, á esas cabecitas peli-negras ó rubias, dentro de las cuales parece que no ha de haber nada en fuerza de haber fuera tanto, tanta poesía y tanta belleza? ¿Quién impide aprenderle, á estas cabezas ya canas ó calvas, tenidas por depósitos de la ciencia?

Pues dejada ya la escuela, ¿con qué no encontramos motivo á nuestra petulancia? La primera herida de amor, contusión nada más que sea, ¡qué huecos nos pone! ¡Qué fingida tristeza y qué empeñarse en que todos nos



SR. D. ENRIQUE RODEIRO Y GARCÍA
Coronel Jefe de media Brigada



SR. D. DIEGO DE PAZOS Y ALFONSO MARTELL
Coronel Jefe de media Brigada



SR. D. FRANCISCO PINTOS Y LEDESMA
Coronel 1.º Jefe del 20.º Tercio de la Guardia Civil.



compadezcan, admirándonos de paso! Mientras tanto, la niña agresora, acaso más víctima que el mancebo, muestra la misma afabilidad que antes, la misma mansedumbre, no calla para que la pregunten, no ayuna ni vela, no tontea, en suma.

No puede dudarse de que saben tomar la tierra cien veces mejor que nosotros, ni que vienen al mundo con un sentido más, con aquel sexto sentido que un diputado andaluz echaba de menos en su señoría: el de *hacerse cargo*.

Claro está que Luisito, protagonista de mi cuento, no sabía estos misterios (que acaso no sepa nunca), pues de otro modo no se hubiera visto en la ridícula situación que hemos de contar para afrenta del sexo.

Dormían ya los niños, rezadas sus oraciones con toda la formalidad que podía exigirse en noche de Reyes, cuando un ligero ruido que venía del gabinete contiguo á la alcoba en que dormían sacó á Luis de su sueño y le metió en el inexcusable miedo del niño que se despierta. Mas, como á par del ruido entraba por las junturas de la *portière* el resplandor de una luz, fuéle el miedo aplacando y haciendo lugar á la curiosidad.

El niño prestó, pues, atención, y no bastándole toda la que ponía, ni alargar el cuello, para descifrar la causa de aquel rumor, atrevióse á saltar cautelosamente de la cama y á aplicar la cara, hecha toda ojos, al borde de la cortina...

¡Había para morir con lo que vió: había al menos, y casi es peor, para renegar de la vida! Una persona, en cuyo majestuoso contorno reconoció pronto el de su madre, iba sacando *cosas* de una colmada cesta que la doncella sostenía con ambas manos, y, cubriéndose la boca con una punta de la *toquilla*, íbalas sacando al balcon y colocándolas en el suelo. ¡Al balcon, donde él y su hermana habían dejado sus zapatos!

En el rostro soñoliento de Luis se pintó el asombro, más bien el terror, el terror de lo no previsto aunque ello no sea horrible... ¿Conque no eran los Reyes? ¿Conque los adorados soberanos, en cuya largueza él creía á puño cerrado, eran unos impostores que se daban tono á costa del bolsillo de su madre? ¿Conque no venían ni el negro, ni los blancos, ni cabalgaban por el aire, ni tenían tal tienda de juguetes? ¡Oh rabia!

Y se volvió á la cama á ocultar su vergüenza entre las sábanas y... ¡lo diré, Dios santo? á llorar, á llorar aquella ilusión desvanecida.

Hasta que al cabo de un rato cayó en que todavía en medio de sus tristezas le reservaba el destino su dedada de miel, el último goce: contar el chasco á su hermana, despertarla para privarla de aquella ilusión tan acariciada. ¡Oh niño precoz, capaz ya de toda la generosidad de un hombre!

Llamó en voz baja: —¡Carmen!, —y la niña contestó en seguida. No dormía.



SR. D. JOSÉ MARINA Y VEGA
Coronel de Infantería, Gobernador del Campamento de Marahui

—Calla, que te van á sentir.

—¿Quiénes? ¿Los Reyes?—preguntó su hermano con acento atrozmente irónico y compasivo.

—No, hombre, mamá, que está sacando los juguetes.

Aquello era ya demasiado. ¿Carmen sabía que los juguetes no venían de manos de los Reyes? Es decir, que él era un tonto, puesto que su hermana, que tenía un año menos que él y daba una Geografía como un Catecismo, encontraba muy natural que los juguetes se compraran en la tienda.

—¿Pero tú lo sabías?

—Ya hace tres años.

—¿Y no decías nada?

—Tonto, ¿no ves que entonces no nos hubieran puesto más juguetes?

Luis calló, en homenaje á tanta sabiduría. Al cabo de un rato expresó así la síntesis de sus reflexiones:

—Yo no vuelvo á creer nada de lo que me digan. Casi al mismo tiempo la niña exclamaba:

—Qué buena es mamá: ¿verdad, Luis?

He aquí cómo un mismo suceso puede dar origen á bien distintos comentarios.

Y pensando en lo buena que era su madre, comenzaba á dormirse la niña, en tanto que Luis, luchando también con el sueño, aún murmuraba entre dientes:

—Los Reyes.... ¡Buenos están los Reyes! Oye, Carmen: yo soy republicano. ¿Y tú?

—Vaya—le contestó la niña.—Calla y déjame dormir. Verás mañana qué rico caballo te han traído.

ENRIQUE MENÉNDEZ.

CUENTO BATURRO



—¡Alto ahí! ¿Quién vive?

—España.

—¿Qué gente?

—No semos gente; semos de Botorrita, y vamos á Zaragoza á vender cuencos.....

—Cabo de guardia: ¡artillería de montaña!

EFEMÉRIDES ILUSTRES

FERNANDEZ Y GONZALEZ

Nació en Sevilla en 1821; † en Madrid el 6 del actual.

Desde la cuna hasta el postrer instante
Soñar, más que vivir, fué su destino:
Coloso alzado en pedestal mezquino;
En molde ruin espíritu gigante.

Si la fortuna le volvió el semblante
Celosa de su ingenio peregrino,
Ya de la eternidad por el camino
Cercado de sus héroes va triunfante.

Rodrigo le saluda con la espada;
Le sonríe Boabdil; Beltrán le reta;
Gonzalo le recuerda su Granada,

Y hacia él volviendo la pupila inquieta,
Dobla Nerón la frente coronada,
Murmurando al pasar:—¡Salve, poeta!

MANUEL DEL PALACIO.



ESTE genial escritor, á los doce años ya hacia versos; á los catorce publicó un tomo de poesías, que fué bien recibido, y á los diecinueve, cuando fué soldado, llevaba en la mochila, como otros el bastón de general, su primer drama: *El bastardo y el rey*, estrenado en 1841 con lisonjero éxito. Su fecundidad fué pasmosa; pero no toda su labor digna de igual aprecio. Bastan, sin embargo, para su gloria como novelista, *Men Rodríguez de Sanabria*, *Martin Gil*, *El condestable Don Alvaro de Luna*, *El cocinero de Su Magestad* y alguna otra; como autor dramático, *El Cid* y *Aventuras imperiales*; como poeta lírico, entre otras excelentes composiciones, *La batalla de Lepanto*. Una sola casa editorial llegó á pagarle en poco tiempo más de un millón de reales; otra le tomaba cuanto escribía, dándole cincuenta duros diarios. Sus desarreglos, excentricidades y despilfarros son sabidísimos. En cierta ocasión tenía diez perros; nadie quería darle habitación para aquellos «inquilinos», y él les alquiló un hotel. En el apogeo de su fortuna tuvo coche y vivió con lujo; en sus últimos años vivió pobre y murió en la miseria. Zapata hizo su semblanza en este «anticipado» epitafio: *En esta fosa cristiana—reposa el mayor portento—de inspiración, de talento—y de vanidad humana.*

El insigne crítico Revilla trató, en algunas ocasiones, con dureza á Fernández y González, censurando sus obras. Este le pagaba con afectado, olímpico desdén, llamándole siempre: «¡Ese Revilleja!»

Revilla, imparcial, escribió, sin embargo, estas palabras: «De su robusta lira han brotado con frecuencia acentos dignos del divino Herrera, y hay que decirlo para su gloria, casi siempre han sido consagrados á cantar grandes y nobles objetos, como la Pátria y la Libertad.»

Un día que Fernández y González, refiriéndose al crítico, repetía su desdeñoso estribillo: «¡Ese Revilleja! ¡Ese Revilleja!», uno de los que le acompañaban le replicó:

—Pues, amigo D. Manuel, Revilla, en su última crítica, hace de usted grandes elogios.

Fernández y González, al oírlo, repuso, sin concertarse:

—No; si yo no digo que Revilla no tenga alguna vez talento. Lo tiene... ¡vaya si lo tiene!

TELLO TÉLLEZ.



SR. D. RICARDO IGLESIAS LÓPEZ
Comandante del Cuerpo de Carabineros de Filipinas

suyo: de Numa Pompilio, que lo revisó; de Julio Cesar, que lo reformó, y de Gregorio XIII, que nos sacó del apuro que nos amenazaba, de encontrarnos algún día con que nevaba en Junio y se asaban los pajarillos en Noche-Buena.

Sin embargo, dentro de cuatro mil y pico de años sucederá que los minutos sobrantes de la corrección gregoriana compondrán un día entero: de lo que resulta que con el Kalendarario que hemos adoptado, tenemos pan para hoy y hambre para mañana. No obstante, un pan que ha de durar cuatro mil doscientos treinta y ocho años, descontando los trescientos y pico que van transcurridos desde que se hizo la corrección, es un rebojo más que regular.

El que venga atrás que arree, y los que vivan dentro de tres mil novecientos y tantos años, que arieglen ese lío y salgan del paso como puedan.

Entre tanto, hagamos nosotros nuestro Kalendarario. ¡Y qué hombre no los hace continuamente!

Kalendarario viene, como hemos dicho, de *Kalendas*, nombre dado por los romanos al primer día del mes, en el cual se publicaban los bandos.

Después se les llamó y continúa llamándoseles *Almanagues*, denominación árabe, de *al*, artículo, y *man*, luna.

Otros pueblos, desde la más remota antigüedad tuvieron sus Kalendararios, y entre todos ellos, excepción sea hecha del nuestro de hoy, es el más perfecto el que tenían los *Aztecas*.

Hace algunos años no se conocía otro Kalendarario, almanaque ó *pronóstico*, llamado también así vulgarmente por los pronósticos que hacía acerca de los fenómenos meteorológicos venideros, que una pequeña cartilla que costaba ocho cuartos; y por tan insignificante cantidad, nos decía los años que han transcurrido desde la creación del mundo hasta nuestros días: cálculo aproximado, por supuesto; es decir, mil ó mil quinientos siglos más ó menos.

Nos decía también el tiempo que había de hacer, por

PUES, señor: vamos á hacer un Kalendarario; que aunque es obra de romanos, y aun de griegos, puesto que le viene el nombre de *Kalendas*, para eso y para mucho más valemos los grandes hombres (cinco pies y siete pulgadas).

Manos á la obra y pongámonos al nivel de Rómulo, fundador de Roma, que hizo el



SR. D. MANUEL VILLALON Y VILLALON
Capitán de Navío Jefe de Estado Mayor de Apostadero

HORÓSCOPOS Y EFEMÉRIDES

lo que pasó á ser dicho popular el decir: *miente más que el Kalendarario*, cuando uno mentía mucho.

También los había que no se contentaban con pronosticar el tiempo, sino que pronosticaban acerca de la humanidad, según el mes ó la constelación en que se había nacido.

Nuestro propósito de hoy es resucitar esa antigua costumbre; porque lo que verdaderamente nos interesa es saber lo que hemos de ser ó lo que hemos de hacer ó lo que nos ha de pasar á nosotros, que en cuanto al tiempo..... él vendrá, y para verdades... el tiempo.

Empecemos, pues; y valiéndonos de los signos del Zodiaco, que son doce, y corresponde, cada uno á un mes del año, veamos lo que cada cual puede esperar.

ENERO

Constelación: *Aquario*.

¡Enero! mes de los gatos se le llama vulgarmente. ¿Y por qué no también de las gatas?

Guárdate, lector, de mujer que nazca en Enero.

Lo mejor que puede sucederte es que te arañe.

—Pues si esto lo mejor, ¿cuál será entonces lo peor!— dirás tú.

—Pues lo peor es que tenga *galuperics* que tú no sepas, que hasta en el ir á misa haya *gato encerrado*, y que te esté dando *gato por liebre* á cada paso.

En cambio, ¿qué ha de ser un hombre nacido bajo la influencia de *Aquario*? Pues tiene que ser hombre al agua, y aunque gane honradamente un pedazo de pan, siempre tendrá pani-aguados de su costilla que se lo ayuden á comer.

Efemérides. En este mes murieron Agamenón, Clitemnestra, Micifuf y Zapirón.

FEBRERO

Constelación: *Piscis*.

Las que nazcan bajo esta constelación se quedarán para vestir imágenes, si se empeñan en encontrar su media naranja en hombre nacido en *Piscis*, porque suelen salir unos peces..... que rayan en tiburones.

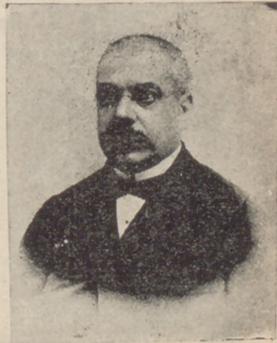
Sin embargo, como na-



SR. D. JOSE TOGORES Y ARJONA
Teniente Coronel 1.º Jefe del Regimiento de Caballería de Filipinas

die puede decir *de esta agua no beberé*, he conocido peces de cuarenta años que al fin fueron pescados.

Efemérides. En este mes emprendió Tobías su viaje pintoresco y pescó aquel famoso pez, cuyas agallas daban vista á los ciegos. Lo cual quiere decir (aviso á las interesadas)



SR. D. JOSE GONZALEZ ALBERDI
Teniente Coronel del Batallón de Ingenieros

no hay pez, por agallas que tenga, que no sea por fin pescado.

MARZO

Constelación: Aries.

O sea el carnero. Las que nazcan bajo la influencia de este signo serán veletas, y siendo Marzo el mes de los aires.... no te digo nada, lector: darán media vuelta á la derecha ó media vuelta á la izquierda, según de donde sopla el aire, y....

Yo me enamoré del aire
Del aire de una mujer:
Como la mujer es aire,
En el aire me quedé.

Los hombres serán mansos: alguna que otra topada sin consecuencias, y nada más.

Efemérides. En este mes se inventaron los *arietes*, anti-guas máquinas de guerra que derribaban las murallas.

ABRIL

Constelación: Tauro.

Esta ya es harina de otro costal: de una topada lo más que puede resultar es un bulto mayor ó menor, y si es en la barriga, hincharse las tripas; pero de una cornada pueden salir por los aires.

Las que se casen con hombres nacidos bajo esta constelación, deberán dejar á un lado la calceta, las máquinas de coser y el bastidor de los bordados, y leerán á Montes.

Nada de agujas, más que la de *marear*; nada de remendar camisas, ni zurcir calcetines: la espada, la muleta, la verónica, el volapié, y *cuñao con er burto*.

Efemérides. En este mes murieron *Caramelo* y el *Señorito*. La estadística dice, sin embargo, que contra esas dos defunciones hubo docientos mil nacimientos.

¡Bueno va el mundo! ¡¡¡Bri-gadier Talegon!!!

MAYO

Constelación: Géminis.

Las que nazcan bajo este signo arrullarán como las palomas, y ellos, como los palomos.

Juntitos, siempre juntitos: contigo pan y cebolla.

Y ole, ole, ole, vamos á bailar

Que el año que viene tú me lo dirás.

Efemérides. En este mes mu-



SR. D. VICENTE FABREGAS Y PELLON
Teniente Auditor de Guerra de 1.ª

rieron los gemelos de Siam, los amantes de Teruel, Cástor y Polux y Elena.

JUNIO

Constelación: Cáncer.

O sea el cangrejo: anda para atrás, y es para significar que en Junio retrocede el sol de su marcha, que desde el equinoccio ha sido progresiva al hemisferio boreal. Si en vez de



SR. D. LUIS PAVIA Y SABIGNONE
Comandante de Marina y Capitán del Puerto de Manila

decir el sol, dicen Vds. la tierra, lo mismo dá. La cosa es que nos entendamos, ¿eh? bueno.

Las que nazcan bajo este signo del Zodiaco serán embusteras, ó si dicen alguna vez verdad, será para desdecirse.

Si dan alguna palabra, á no ser que sea la de casamiento, se volverán atrás. Les gustarán los mariscos, los callos y los caracoles, y como en Junio aprieta el ca-



SR. D. GENARO RUIZ JIMENEZ
Teniente Coronel de Estado Mayor

lor, el caldo de remolacha, que es cosa muy fresca.

Efemérides. En este mes murió Calomarde.

JULIO

Constelación: Leo.

Bajo este signo nacieron Viriato, Epaminondas, Leonidas, Ciro, Gen-gis-kam, Semíramis, los siete Niños de Ecija, el guapo Francisco Esteban, Jaime el Barbudo y todos los hombres *echaos pa lantre*.

Los demás vivimos de misericordia y porque ellos nos dejan vivir.

Sin embargo, ahí tienen Vds. el Leon. ¡Quién no ha visto un leon aunque sea pintado! Pues bien: á pesar de todo, no es tan fiero el leon como la gente lo pinta.

Efemérides. En este mes no se muere nadie más que de miedo.

AGOSTO

Constelación: Virgo.

Ya cayó que hacer: vaya V. á escribir de lo que no conoce. Pues no escribir, y hablemos de Agosto.

Suele hacer mucho calor y con el calor entran en sazón los frutos de la tierra y cuando están en sazón nos los comemos.

Las mujeres que nacen bajo esta constelación son de imaginación viva, pero muy viva, á no ser que se les agoste en flor.

Gustan de la música, y más si es celestial; son golosas y se mueren por los *pelisús*.

Los hombres serán á propósito para establecer bancos de giro, sociedades anónimas, cajas de imposiciones y descuentos ú otras empresas semejantes donde hagan pronto su agosto.

Efemérides. En este mes nació Doña Baldomera y sucedió el rescate del tributo de las cien doncellas, que desde el rey Mauregato se pagaba á los moros todos los años. Verdaderamente, eran demasiadas doncellas, aún para aquellos tiempos.

SEPTIEMBRE

Constelación: Libra.

SR. D. FRANCISCO ORTIZ
Teniente Coronel 1.er Jefe del Regimiento de Infantería de Bicayas n.º 72.

Los platillos de la balanza están al mismo nivel para indicar el equinoccio, ó sea el sol está sobre el Ecuador y equidistante de ambos polos.

Las que nazcan bajo esta constelación tengan por seguro que se casarán con jueces ó magistrados y no se inclinarán ni á la derecha ni á la izquierda.

Siempre en el centro.

Los hombres serán justos, rectos, probos, ó comerciantes ingleses, si la libra es esterlina.

Efemérides. En este mes quebró la casa de Tócame-Roque, dejando un pasivo de una cuarta de narices.

OCTUBRE

Constelación: Escorpio.

Dios nos libre de la lengua de mujer que nazca bajo este signo... ó de otro cualquiera. Ni las tijeritas que tiene en la puntita del rabito el escorpión cortan como la sin hueso de mujer que nazca bajo la influencia de este signo.

Guardaos, y guardaos, como dice el refran, del toro por delante, de la mula por detrás y de la mujer por todas partes.

¿Y por qué así?

Porque en todo tiempo y lugar su lengua nos alcanza.

Efemérides. En este mes se compuso lo de Caparrotá, ahorcándole, por supuesto, á consecuencia de una calumnia de su mujer.



SR. D. LUIS CADARSO Y REY
Capitan de Navio.

NOVIEMBRE

Constelación: Sagitario.

Los hombres serán cazadores, siquiera sea de gangas, y las mujeres pescadoras, siquiera sea de truchas.

Efemérides. En este mes fué devorado Acteon por los perros de Diana: de estas gangas suelen cazarse muchas por el mundo.

DICIEMBRE

Constelación: Capricornio.

Etimologicemos, etimologicemos, porque es bien que etimologicemos.

Capri, ó cabra ó capricho, y *cornio*, de *corneus*, ea, um, cosa de cuerno.

¡Cuerno! ¡y qué abundancia de material!

De doce signos del Zodiaco, tres son cornudos: Aries, Tauro y Capricornio.

¡Cuando les digo á Vds. que



SR. D. JOSE MORENO ESTELLER
Director de la Academia Militar preparatoria

es un milagro que toda la baraja no sean ases!

Concluyamos, que para broma basta.

Los que nazcan bajo este signo se llamarán Juanes. serán hombres de bien y poseerán el reino de los cielos.

¿Quieren más todavía?...

Pues á su abuela.

Efemérides. En este mes murió Menelao de unas escrecencias que le brotaron en ausencia de Elena.

He dicho.

A. V. DE ALDANA.



SR. D. JULIO MOLO Y SANZ
Teniente Coronel 1.er Jefe del Regimiento de Infantería Provisional n.º.



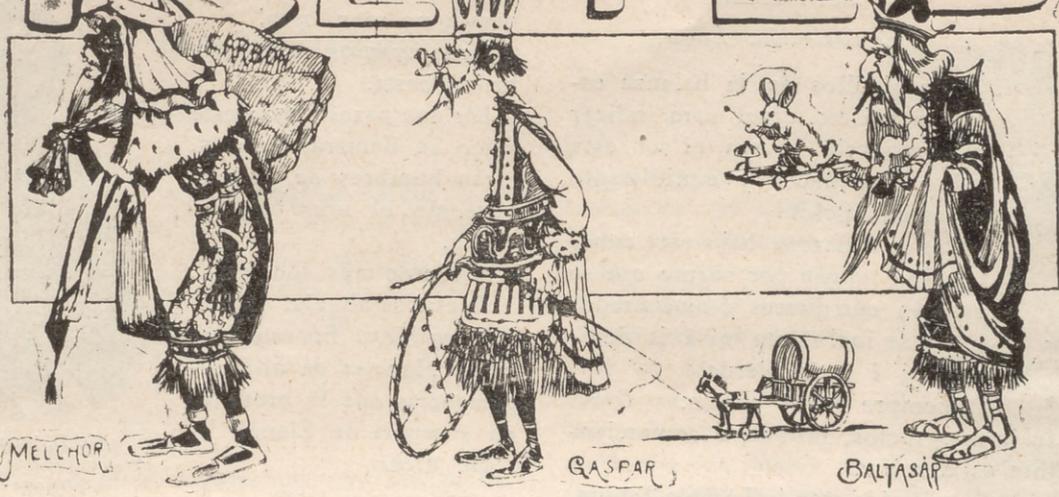
ZORRILLA

Volver la vista al pasado, cuando entramos en la *vida nueva del año nuevo*, parecería poco generoso; así que, al inaugurar esta sección, damos por no visto ni oído nada de lo ocurrido durante el año de desgracia de 1895.

Con lo que no podrá decir el personal artístico que actúa en el Teatro Zorrilla que pueda haber la menor prevención; indulgencia plenaria, olvido de todo lo pasado y manos dispuestas á aplaudir al menor pretexto, son los materiales acopiados para estas revistas, reseñas, críticas, juicios ó como quiera llamárselas: *le nomme ne fait rien á la chose*.

Y conste que el mayor afán del *que suscribe* sería encontrar siquiera media docena de *caps de brots* en la compañía de zarzuela; claro que si no los hay, no he de inventarlos, pero lo deploraré, con tanto más motivo cuanto que estoy convencido de que hoy por hoy no existe en Manila negocio más productivo ni beneficioso que el de teatros, á pesar de la depreciación de la moneda, de la pobreza del

REYES



MELCHOR

GASPAR

BALTASAR



REY DE GUARDARROPA



EL REY DE LA CASA



EL REY QUE RABIÓ



UN REY DE BARAJA



EL REY DE LA CREACION



EL REY MIDAS



ESTE ES UN REY EN FLORAL PERSONA MUY PRINCIPAL



EL REY DEL DESIERTO



ESTE LO MISMO QUE AQUEL COMO QUE ES PARIENTE DE EL

país, de lo molesto del acicalarse y de lo incómodo de salir á la calle después de cenar.

Ahora, que el negocio será *negocio* llevándolo bién, sin miserias; para sacar el dinero al público hay que gastárselo primero: sembrar para recoger, pues pescar truchas á bragas enjutas, ya se sabe que no es de lo más fácil.

¿Que aquí no puede venir nada bueno porque no hay defensa para responder á la hoja de gastos? Falso de toda falsedad, y no están los tiempos de Chiarini tan lejanos para que olvidemos que traía *un barco cargado de artistas* y, como el caracol, además venía con la casa áuestas y presentándonos en ocasiones *troupes* nada indignas de figurar en importantes capitales europeas.

¿Y aquellas compañías de ópera que actuaron en el antiguo teatro de Bilibid y representaban obras de tanto espectáculo como *Roberto il diávolo* y *Dinorah*? ¿No se componían de artistas muy aceptables y con lo que costaban no arruinaban á los empresarios? Pues si la ley del progreso es cierta, como dicen, lo natural sería que hoy, siendo aquéllas buenas fuesen éstas mejores, porque los adelantos riñen con los atrasos y lo mejor es enemigo de lo bueno. ¿Por qué razón no hemos de aspirar á ver y escuchar artistas que estén en relación con lo que cuestan las localidades? ¿Por qué motivo no ha de tomarse cuidado la dirección de escena en que la representación de los cuadros armonice las figuras principales con las secundarias, con el fondo y aún con el marco?

Persona que entendiera la aguja de marear, que fuese á la Península á contratar una compañía sin esprimir el limón demasiado, que desenterrara nuestro teatro zarzuelero en su primera y brillante época, nuevo aquí en su mayor parte, que presentase las obras *decentemente* nada más y tuviese su personal un repertorio *hecho* de unas veinte zarzuelas para poder variar el cartel sin cansar al público ni cansarse en ensayos, es seguro, como la propia evidencia, que encontraría un beneficio fabuloso.

Pero, mirese bien: no intentando dar gato por liebre, sin que por esto se pidan notabilidades: gente modestita y nada mas; cuerpo de coros femeninos vistoso, un poco de cuidado en el arreglo de la escena para su propiedad, efectos de decorado en mutaciones y cálculo—principalmente—de ingresos de la entrada general, en la que la cantidad de espectadores atraídos por la baratura defienda las malas noches de vacío en el patio.

En estas condiciones, á cierra ojos se puede garantizar la ganancia; en las demás, que tengan por factores la economía en sueldos, la exageración en precio de localidad, el abandono en los ensayos y el descuido en las representaciones, lo natural es perder hasta las pestañas, sin que haya razón ninguna para salir luego con la eterna muletilla de que *aquí no se puede hacer nada*, porque somos de esta ó de la otra manera.

A. PLATA NADO.

MEMORANDUM

BOLETIN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY:—DOM. San Telesforo, papa mr.; San Simeon Estilita y las Santas Emilianita y Apollinaria, virgenes.

SANTOS DE MAÑANA:—LUN. ✠ La Epifania del Señor y adoracion de los santos Reyes, San Melanio, ob. conf., y Santa Macra, virgen y martir. (*Estacion.*)

I. P. en la capilla de Ntra. Sra. de Guia en la Catedral.

SANTOS DE PASADO MAÑANA:—MART. S. Luciano, presbítero mr., y San Crispin, ob. conf.

ABRENSE LAS VELACIONES.

CULTOS DE HOY:

En Quiapo—Sigue la novena en honor de Jesús Nazareno: á las ocho, misa, que oficiará el presbítero don Luis Remedios, ayudado por los sacerdotes don Salustiano Araullo y don Luis Cagili; por la tarde, en la novena, predicará el señor don Pedro Tablares, Dignidad de Tesorero de la Santa Iglesia Catedral.

En Sampaloc—Segundo día de la novena en honor de Nuestra Señora de Loreto: á las siete, misa; por la tarde, en la novena, predicará el M. R. P. Fr. Indalecio Casero, religioso franciscano.

CULTOS DE MAÑANA.

En Quiapo—Los mismos que en el día anterior, predicando por la tarde, en la novena, el R. P. Francisco Foradada, de la Compañía de Jesús.

En Sampaloc—Igual que en el día anterior, predicando por la tarde, en la novena, el M. R. P. Fr. Leonardo Cardoño, religioso franciscano.

En la Catedral—Solemne funcion, á la que asistirá S. E. I. el señor Arzobispo.

ESPECTÁCULOS

PARA HOY:—En el *Teatro Zorrilla*. Por la tarde, á las tres y media, *¿Cómo está la Sociedad?*, *Campanero y sacristan* y *La Verbena de la Paloma*. Por la noche, *Los lobos y marin* y *Campanero y sacristan*.

PARA MAÑANA:—En el mismo teatro. Por la tarde, á las tres y media *Los lobos y La Verbena de la Paloma*. Por la noche, *Las campanadas*, *¿Cómo está la Sociedad?* y *Campanero y sacristan*.

NOTA

Con motivo de la festividad del día de mañana, no se publicará el DIARIO hasta pasado mañana, martes, por la tarde.

JEROGLÍFICO



La solución el domingo próximo.

T. JONES
 FABRICANTE DE PERFUMERÍA INGLESA
 EXTRA-FINA

VICTORIA ESENCIA
 El perfume el más exquisito del mundo.
 ÚLTIMA NOVEDAD PARA EL PAÑUELO.

BOUQUET POMPADOUR
BRUYÈRE D'ÉCOSSE
FLEURS DE FRANCE

AGUA de Tocador JONES
 Tónica y refrescante, excelente contra las picaduras de los insectos.

ELIXIR Y PASTA DENTÍFRICOS

LA JUVENIL
 Polvos sin ninguna mezcla química para el cuidado de la cara, adherente é invisible.

PARIS, 23, boulevard des Capucines.
 En MANILA: JACOB ZOBEL; — T. MEYER y C^o.

INJECTION CADET
 CURA
 CIERTO Y INFALIBLE
 EN TRES DIAS
 Ph. B. Denain 7
 PARIS

Depósitos en Manila: Jacob ZOBEL; Teodoro MEYER y C^o y en las principales Farmacias.

Se halla de venta en todas las buenas farmacias.

El **VINO** de **Extracto de Hígado de Bacalao**
 PREPARADO POR EL **SEÑOR CHEVRIER**
 Farmacéutico de primera clase de PARIS
 posee á la vez los principios activos del aceite de HÍGADO de BACALAO, y las propiedades terapéuticas de las preparaciones alcohólicas. — Produce un efecto notable en las personas, cuyo estómago no puede soportar las sustancias crasas. Es el vino, así como el aceite de HÍGADO de BACALAO, es un poderoso remedio contra las enfermedades siguientes:
 ESCRÓFULA, RAQUITISMO, ANEMIA, CLOROSIS, BRONQUITIS y en general contra todas las ENFERMEDADES del PECHO.

EXÍJASE LA F.R.M.A.: CHEVRIER

Depósitos en MANILA: JACOBO ZOBEL; TEODORO MEYER y C^o. y en todas las principales Farmacias.

TOS LA MÁS REBELDE

BRONQUITIS * CATARROS
 LARINGITIS — INFLUENZA
 SE CURAN INFALIBLEMENTE CON LAS

CAPSULAS COGNET

El remedio más poderoso contra las **ENFERMEDADES DEL PECHO**
 Paris, 43, rue de Saintonge. Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

UN SACERDOTE
 de ROMA ha ENCONTRADO el MEDIO de CURAR la **ANEMIA — FALTA DE FUERZAS FALTA DE APETITO — CLOROSIS FIEBRES — DEBILIDAD GENERAL DISPEPSIA, etc.**, con las **PÍLDORAS ANTONIO**
 Farmacia MALAVANT, 19, rue des Deux-Ponts, PARIS.
 Depositario en MANILA: TEODORO MEYER y C^o.

ANEMIA -- DEBILIDAD -- CONVALESCENCIA -- FIEBRE DE LOS PAISES CÁLIDOS -- DIARREA CRÓNICA -- AFFECCIONES DEL CORAZÓN EXCESO DE TRABAJO FÍSICO Y INTELLECTUAL
 se curan radicalmente con

el **ELIXIR** y el **VINO** de **KOLA-MONAVON**
 Tónico reconstituyente - Digestivo - Estimulante poderoso
 Depósito general: MONAVON, F^o de 1^a clase, en LYON (Francia).
 Depósitos en Manila: JACOB ZOBEL; — T. MEYER y C^o
 Y EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

4^o Médicos de los Hospitales de PARIS han comprobado LA PODEROSA eficacia de los PECTORALES de Nafé

Pasta y Jarabe de Nafé de DELANGRENIER
 PARIS
 53, Rue Vivienne

CONTRA: Resfriados, Gripe, Influenza, Bronquitis, Coqueluche, Irritaciones del Pecho y de la Garganta

Venta en todas las FARMACIAS.

Higiene de la Cabeza • Belleza de la Cabellera

AGUA
 de **QUININA TONICA** de **ED. PINAUD**
 Infalible contra las Películas y la Caída de los Cabellos.
 PARIS — 37, Boulevard de Strasbourg, 37 — PARIS

FALTA DE FUERZAS

ANEMIA CLOROSIS **DEBILIDAD CONSUMCION**

EL HIERRO BRAVAIS

representa exactamente el hierro contenido en la economía. Experimentado por los principales médicos del mundo, pasa inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento ni perjudica al estómago, no ennegrece los dientes. — Exíjase la Verdadera Marca.
 De Venta en todas las Farmacias.
 Por Mayor: 40 y 42, r. St-Lazare, Paris